



Databehandleravtale

mellom

[...]

(heretter kalt Behandlingsansvarlig)

og

Zubarus AS, org.nr. 982 895 219

(heretter kalt Databehandler)

Sted og dato

Oslo XX.XX.2026

for Behandlingsansvarlig

for Databehandler

1 Innholdet i databehandlingen

Behandlingen av personopplysninger som Databehandler gjør på vegne av Behandlingsansvarlig består i å stille Databehandlers nettbaserte medlemssystem Zubarus til rådighet for brukere hos Behandlingsansvarlig, samt å utføre drift, vedlikehold og videreutvikling av systemet. Systemet skal brukes til oppbevaring av Behandlingsansvarligs medlemsdata.

2 Formålet med databehandlingen

Formålet med behandlingen av personopplysninger er å administrere Behandlingsansvarligs medlemsregister, herunder å sørge for fakturering av medlemskontingent med tilhørende betalingsoppfølging, sende ut informasjon om medlemsaktiviteter og administrere påmelding til medlemsaktiviteter.

3 Ansvarsforhold

Behandlingsansvarlig har ansvaret for daglig oppfølging av og dialog med de registrerte medlemmene.

Databehandler skal tilby brukerstøtte på e-post til support@zubarus.com for Behandlingsansvarligs brukere. Henvendelser som haster kan tas på telefon til Databehandlers ansatte på de telefonnumrene som er angitt på Databehandlers hjemmesider.

Databehandler er ansvarlig for å legge systemet til rette for at Behandlingsansvarlig kan utøve dette ansvaret i samsvar med gjeldende lovverk, herunder medlemmenes rett til innsyn, retting, sletting og innsigelser.

Databehandler skal sørge for nødvendige sikkerhetstiltak for å sikre at medlemsregisteret ikke blir utsatt for brudd på personopplysningssikkerheten. Eksempler på slike tiltak er kryptert kommunikasjon mellom nettleser og applikasjon (https:), mulighet for to-faktor pålogging og «hashing/salting» av passord.

Databehandler skal kun behandle personopplysninger etter dokumenterte instruksjoner fra Behandlingsansvarlig, med mindre norsk lov pålegger Databehandler en konkret behandling av personopplysninger. I så fall skal Databehandler underrette Behandlingsansvarlig om dette før behandlingen iverksettes, med mindre loven forbyr slik underretning av hensyn til viktige samfunnsinteresser.

Databehandler skal omgående underrette Behandlingsansvarlig hvis Databehandler mener at en instruks er i strid med personvernforordningen eller andre bestemmelser om vern av personopplysninger eller nasjonal rett.

Databehandler skal sørge for at lagrede personopplysninger holdes innenfor EU/EØS-området.

Databehandler skal lagre den dokumentasjon for betalingsopplysninger som Bokføringsloven til enhver tid krever.

4 Tilgang til medlemsregisteret

Behandlingsansvarlig har ansvar for å opprette og avslutte tilgang for sine brukere gjennom funksjon for dette i systemet.

Databehandler har ansvar for at kun ansatte, eller personer som er innleid av Databehandler, får tilgang til medlemsregisteret. Alle som får tilgang skal ha avtale om taushetsplikt om personopplysninger, også etter at ansettelsesforhold eller innleieavtale er avsluttet.

5 Personopplysninger som lagres

De registrerte er medlemmer hos Behandlingsansvarlig. Følgende personopplysninger kan lagres:

- Medlemsnummer
- Navn og adresse
- Telefonnummer (mobiltelefon og eventuelt hjemmetelefon)
- E-postadresse
- Fødselsdato
- Fødselsnummer
- Bankkonto for innbetaling
- Innmeldingsdato
- Eventuell opphørsdato hvis medlemskapet er avsluttet
- Familietilknytning mellom medlemmer
- Andre personopplysninger som Behandlingsansvarlig velger å legge inn som egendefinerte datafelter i systemet
- Utsendte fakturaer med tilhørende betalingspåminnelser
- Betalingstransaksjoner

- Utsendte e-poster og SMS-er
- Logging av endringer i personopplysninger

6 Bruk av andre databehandlere som underleverandører

Til enkelte tjenester bruker Databehandler underleverandører. Dette gjelder:

- Lagring av data. Underleverandør er Domeneshop AS (www.domeneshop.no).
- Utsendelse av fakturaer og brev i posten. Underleverandør er Andvord Media AS (www.andvord-media.no).
- Utsendelse av SMS og betalingshåndtering på SMS. Underleverandør er Link Mobility AS (www.linkmobility.no).
- Utsendelse av e-post fra Behandlingsansvarligs domene. Underleverandør er SendGrid (www.sendgrid.com).

Behandlingsansvarlig gir Databehandler en generell godkjenning til å bruke andre databehandlere som underleverandører. Databehandler skal underrette Behandlingsansvarlig ved eventuelle planer om å bytte eksisterende underleverandør eller bruke nye databehandlere som underleverandører. Behandlingsansvarlig kan ikke motsette seg endring av underleverandører uten saklig grunn.

Dersom underleverandøren ikke oppfyller sine forpliktelser med hensyn til vern av personopplysninger, skal Databehandler overfor Behandlingsansvarlig ha fullt ansvar for at underleverandøren oppfyller sine forpliktelser.

7 Brudd på personopplysningssikkerheten

Databehandler skal straks underrette Behandlingsansvarlig hvis det har skjedd eller skjer et brudd på personopplysningssikkerheten. Hvis bruddet medfører risiko for medlemmenes rettigheter og friheter, skal varselet til Behandlingsansvarlig inneholde den informasjonen som kreves for at Behandlingsansvarlig skal kunne gi en utførlig beskrivelse av bruddet til tilsynsmyndigheten. Hvis bruddet medfører at Behandlingsansvarlig må varsle medlemmene, skal Databehandler gi den informasjonen som kreves for at Behandlingsansvarlig kan ivareta plikten til å gi slik underretning.

Melding om brudd skal minimum inneholde:

- Beskrivelse av arten av bruddet på personopplysningssikkerheten, herunder, når det er mulig,

kategoriene av og omtrentlig antall registrerte som er berørt, og kategoriene av og omtrentlig antall personopplysningsposter som er berørt,

- Navnet på og kontaktopplysningene til kontaktpunkt der mer informasjon kan innhentes,
- Beskrivelse av de sannsynlige konsekvensene av bruddet på personopplysningssikkerheten,
- Beskrivelse av de tiltak som er truffet eller foreslår å treffe for å håndtere bruddet på personopplysningssikkerheten, herunder, dersom det er relevant, tiltak for å redusere eventuelle skadevirkninger som følge av bruddet.

Dersom ikke alle opplysninger kan gis i første melding, skal opplysningene gis suksessivt så snart de foreligger. Behandlingsansvarlig har ansvaret for å sende melding til tilsynsmyndighet, og Databehandler skal ikke sende slik melding eller kontakte tilsynsmyndighet uten at Behandlingsansvarlig har gitt instruks om dette.

8 Kontroll av at avtalen etterleves

Behandlingsansvarlig har rett til å få utlevert dokumentasjon fra Databehandler som viser at avtalen etterleves. Behandlingsansvarlig har også rett til inspeksjon hos Databehandler for kontroll. Eventuelt innsyn direkte i databasen er begrenset til Behandlingsansvarligs egne medlemsdata. Databehandlers datamodell er konfidensiell og vil ikke bli gjort tilgjengelig for Behandlingsansvarlig.

9 Avslutning av avtalen

Avtalen løper inntil den sies opp av en av partene. Oppsigelsestiden for begge parter er 3 måneder, gjeldende fra den 1. i påfølgende måned.

Ved avslutning av avtaleforholdet skal Databehandler slette alle personopplysninger som er behandlet på Behandlingsansvarligs vegne. Slettingen skal foregå på følgende måte:

- Alle personopplysninger fjernes eller erstattes med standardtekst som ikke kan identifisere medlemmene (f. eks. «Slettet»).
- All loggføring av endringer i personopplysninger slettes fysisk fra databasen.
- Databehandler tilgjengeliggjør den dokumentasjon for betalingsopplysninger som Bokføringsloven til enhver tid krever slik at Behandlingsansvarlig kan oppbevare disse i etter gjeldende lover og regler, før de slettes.

10 Priser og betalingsbetingelser

Alle priser er oppgitt eksklusive merverdiavgift.

BRUKSRETT

Månedlig pris for tilgang til systemet (bruksrett) er **kr 0,76** pr aktivt (ikke avsluttet) medlem, minimum **kr 395 (kr 199** for foreninger med under 200 medlemmer). Beregningsgrunnlaget er antall aktive medlemmer på faktureringsstidspunktet.

Det er ingen begrensninger i antall brukere.

UTSENDTE FAKTURAER OG INNLESNING AV INNBETALINGER

- Faktura som pdf-vedlegg til e-post **kr 3,20**
- eFaktura **kr 6,60**
- Papirfaktura **kr 28,-**
- Betaling med SMS **kr 6,60¹**
- Betalingspåminnelse på SMS **kr 3,50²**
- Betaling med kort **kr 6,60³**
- Betaling med Vipps **kr 4,-**
- Etablering av trekkavtale for AvtaleGiro **kr 6,-**
- AvtaleGiro-trekk **kr 3,20**
- EHF-faktura **kr 9,-**
- Innlesning av innbetalinger på OCR **kr 2,50**
- Utsendelse av elektronisk medlemskort **kr 3,20**
- Sende e-post fra eget domene **kr 89,- pr måned**
- Datavask **kr 1,75 pr medlem**

Prisene for papirfaktura inkluderer utskrift, konvoluttering, porto og innlevering på Posten. For utenlandske

1 Teleoperatørene tar i tillegg 5.5% av beløpet i transaksjonsgebyr.

2 Inntil 160 tegn. Utover det gjelder vanlig sats for SMS.

3 I tillegg kommer kortgebyret på 2,4%.

adresser tilkommer utenlandstillegg iht Postens gjeldende satser.

Prisene kan endres hvis Databehandlers bankforbindelse eller andre underleverandører endrer sine priser.

Timepris for konsulentbistand er **kr 1.320**.

Prisen for utsendelse av SMS er **kr 1,15**.

BETALINGSMISLIGHOLD

Hvis Behandlingsansvarlig ikke betaler til avtalt tid påløper purregebyr. Databehandler kan i tillegg kreve på rente av det beløp som er forfalt til betaling, i henhold til lov 17. desember 1976 nr. 100 om renter ved forsinket betaling m.m. (forsinkelsesrenteloven).

Hvis forfalt vederlag med tillegg av forsinkelsesrenter ikke er betalt innen 15 kalenderdager fra forfall, kan Databehandler sende skriftlig varsel til Behandlingsansvarlig om at avtalen vil bli hevet dersom oppgjør ikke er skjedd innen 30 kalenderdager etter at varselet er mottatt. Heving kan ikke skje hvis Behandlingsansvarlig gjør opp forfalt vederlag med tillegg av forsinkelsesrenter innen fristens utløp.

PRISEDRINGER

Prisene justeres hvert årsskifte iht. konsumprisindeks. Andre prisendringer skal varsles minst 3 måneder før de trer i kraft. Unntak er ved endring av regler eller vedtak for offentlige med virkning for Databehandlers vederlag eller kostnader, herunder endringer i Postens portosatser.

FAKTURERINGSTIDSPUNKT OG BETALINGSBETINGELSER

Fakturering skjer i begynnelsen av hver måned. Bruksretten faktureres forskuddsvis for inneværende måned, mens andre typer tjenester avregnes etterskuddsvis fra forrige måned. Betaling skal skje etter faktura per 14 kalenderdager. Databehandlers fakturaer skal spesifiseres og dokumenteres slik at Behandlingsansvarlig enkelt kan kontrollere fakturaen i forhold til det avtalte vederlag.

11 Mislighold

DATABEHANDLERS MISLIGHOLD

Hvis Databehandler ikke oppfyller sine plikter etter avtalen foreligger mislighold, med mindre situasjonen skyldes forhold hos Behandlingsansvarlig eller force majeure.

Behandlingsansvarlig skal reklamere skriftlig uten ugrunnet opphold etter at misligholdet er oppdaget eller burde vært oppdaget. Databehandler skal påbegynne og gjennomføre arbeidet med å avhjelpe misligholdet uten ugrunnet opphold, ved å utbedre feil og mangler i systemet uten ekstra kostnad for Behandlingsansvarlig. Ved feil som vanskeliggjør Behandlingsansvarlige daglige drift kan

Behandlingsansvarlig kreve forholdsmessig avkorting av det månedlige vederlaget inntil forholdet er brakt i orden.

Databehandler har ikke ansvar for å dekke økonomisk tap hos Behandlingsansvarlig som er konsekvens av programfeil i systemet.

BEHANDLINGSANSVARLIGS MISLIGHOLD

Hvis Behandlingsansvarlig ikke oppfyller sine plikter etter avtalen foreligger mislighold, med mindre situasjonen skyldes forhold Databehandlers forhold eller force majeure. Ved forsinket betaling har Databehandler krav på forsinkelsesrente i henhold til punkt 10.

Databehandler skal reklamere skriftlig uten ugrunnet opphold etter at misligholdet er oppdaget eller burde vært oppdaget. Databehandler kan ikke holde tilbake ytelser som følge av Behandlingsansvarligs mislighold, med mindre misligholdet er vesentlig.

VARSLINGSPLIKT

Hvis en av partene ikke kan oppfylle sine plikter som avtalt, skal partene så raskt som mulig gi den annen part skriftlig varsel om dette. Varselet skal angi årsaken til problemet og så vidt mulig angi når ytelsen kan leveres. Tilsvarende gjelder hvis det må antas ytterligere forsinkelser etter at første varsel er gitt.

HEVING

Dersom det foreligger vesentlig mislighold, kan den annen part etter å ha gitt den misligholdende part skriftlig varsel og rimelig frist til å bringe forholdet i orden, heve avtalen med øyeblikkelig virkning.

12 Øvrige bestemmelser

OVERDRAGELSE AV RETTIGHETER OG PLIKTER

Databehandler kan overdra sine rettigheter og plikter etter avtalen, med mindre det er til ulempe for Behandlingsansvarlig. Rett til vederlag etter avtalen kan fritt overdras, men fritar ikke Databehandler for plikter og ansvar.

KONKURS, AKKORD E. L.

Hvis det i forbindelse med Databehandlers virksomhet åpnes gjeldsforhandlinger, akkord eller konkurs eller annen form for kreditorstyring gjør seg gjeldende, har Behandlingsansvarlig rett til å heve avtalen med øyeblikkelig virkning.

FORCE MAJEURE

Skulle det inntreffe en ekstraordinær situasjon som ligger utenfor partenes kontroll som gjør det umulig å oppfylle plikter etter denne avtalen og som etter norsk rett må regnes som force majeure, skal motparten varsles om dette så raskt som mulig. Den rammede parts forpliktelser suspenderes så lenge den ekstraordinære situasjonen varer. Den annen parts motytelse suspenderes i samme tidsrom. I en slik ekstraordinær situasjon kan motparten bare heve avtalen dersom situasjonen varer eller antas å ville vare lenger enn 90 kalenderdager, og da bare med 15 kalenderdagers varsel.

13 Tvister

Partenes rettigheter og plikter etter denne avtalen bestemmes i sin helhet av norsk rett.

Dersom det oppstår uenighet mellom partene om tolkning eller rettsvirkninger av avtalen, skal partene først forsøke å bli enige gjennom forhandlinger og/eller mekling.

Dersom en tvist ikke blir løst ved forhandlinger eller mekling, kan hver av partene forlange tvisten avgjort med endelig virkning ved norske domstoler. Behandlingsansvarligs forretningsadresse er verneting.

Partene kan alternativt avtale at tvisten blir avgjort med endelig virkning ved voldgift i Norge i henhold til lov 14. mai 2004 nr. 25 om voldgift (voldgiftsloven).